

فعالية استخدام وسيلة اللعبة اللغوية " سرعة رفع المفردات "
لطلبة الصف الثامن في مدرسة ملاورمان المتوسطة الإسلامية
الحكومية بنجرماسين

إعداد:

سريفة



جامعة أنتسارى الإسلامية الحكومية

بنجرماسين

٢٠١٦م \ ١٤٣٧هـ

فعالية استخدام وسيلة اللعبة اللغوية " سرعة رفع المفردات "
لطلبة الصف الثامن في مدرسة ملاورمان المتوسطة الإسلامية
الحكومية بنجرماسين

بمحث علمي

مقدم لكلية التربية لاستفتاء بعض الشروط

لنيل درجة السرجانا

في التربية الإسلامية

إعداد:

سريفة

رقم القيد الطالب: ١١٠١٢٣٠٥٢٩

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

كلية التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

١٤٣٦\م٢٠١٦هـ

الشعار

قال الله تعالى في القرآن الكريم :

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ
أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَٰؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

(سورة البقرة : ٣١)

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

(سورة : ٢)

الموافقة

البحث العلمي بعنوان : فعالية استخدام وسيلة اللعبة اللغوية " سرعة رفع المفردات " لطلبة الصف الثامن في مدرسة ملاورمان المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين

الطالب/الطالبة : سريفة

رقم القيد : ١١٠١٢٣٠٥٢٩

القسم : التعليم اللغة العربية

الكلية : التربية و التعليم

بعد الاطلاع على الرسالة العلمية التي أعدتها الطالبة:

سريفة\١١٠١٢٣٠٥٢٩ وافقت المشرفة على تقديمها الى مجلس المناقشة.

بنجرماسين، ٢٢ ديسمبر ٢٠١٥م

المشرفة

نور ليلي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٩١٧١٩٩٨٠٣٢٠٠١

الاعتماد

باسم عميد كلية التربية و التعليم

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور أحمد مرادي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٨٠٨٠٨٢٠٠٥٠١١٠٠٦

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

البحث العلمي بعنوان: فعالية استخدام وسيلة اللعبة اللغوية " سرعة رفع المفردات لطلبة الصف الثامن في مدرسة ملاورمان المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين، كتبها : سريفة، رقم القيد : ١١٠١٢٣٠٥٢٩ قد دافعت الطالبة عن هذه البحث العلمي أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطا لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية، وذلك في:

اليوم : الثلاثاء

التاريخ : ١٢ يناير ٢٠١٢

وتكون مقبولة بدرجة : ٧٦,٩

عميد كلية التربية

بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

الدكتور هدايات معروف الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٩٠٧٣٠١٩٩٥٠٣١٠٠٤

وتكون لجنة المناقشة من السادات الأساتذة:

التوقيع	الأسماء
	١- الدكتور ندوس الحاج أحمد حسيني الماجستير (رئيسا ومناقشا)
	٢- الدكتور أحمد ديروبي الماجستير (مناقشا)
	٣- نور ليلي الماجستير (مشرفة ومناقشة)

إقرار الطالبة

أنا الموقعة أدناء وبياناتي كالاتي :

الاسم : سريفة

رقم قيد الطالبة : ١١٠١٢٣٠٥٢٩

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية والتعليم

أقر بأن هذا البحث الذي حضرته لتوفير شرط لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين تحت العنوان:

فعالية استخدام وسيلة اللعبة اللغوية " سرعة رفع المفردات " لطلبة الصف الثامن

في مدرسة ملاورمان المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

حضرتة وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيبي أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرفة أو على كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك

بنجرماسين، ٢٥ ديسمبر ٢٠١٥

توقيع صاحبة الإقرار

سريفة

١١٠١٢٣٠٥٢٩

الشكر و التقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله ربّ العالمين وبه نستعين على أمور الدين و الصلّاة و السّلام على أشرف الأنبياء و المرسلين سيّدنا محمّد و على آله و صحبه أجمعين. أما بعد...
وبادئ ذي بدء يسعدني أن أقدم بخالص الشكر و التقدير إلى:

- ١- سماحة المكرم الدكتور هداية معروف الماجستير كعميد كيلة التربية و التعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية.
- ٢- سماحة المكرم الدكتور أحمد مرادي الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية و التعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية.
- ٣- سماحة المكرمة المشرفة المكرمة نور ليلي الماجستير، على إرشادها للباحثة في كتابة هذ البحث العلمي
- ٤- سماحة المكرمين جميع المحاضرين بكلية التربية و التعليم في قسم تعليم اللغة العربية الذين يعطون المعلومات النافعة للباحث
- ٥- رئيس المدرسة المكرمة الدكتور ندوس الحاج محمّد عدنان الماجستير ومدرسة اللغة العربية و الطلبة في مدرسة ملاورمان المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين
- ٦- و الشكر الجزيل لجميع الزملاء و الأصدقاء الذين قاموا بالمساعدة و التوجيه و التسهيل للكاتب لكتابة هذا البحث العلمي.
وترجوا الباحثة أن يكون قد وفيت بعض العرفان بالجميل اللغة العربية، و أسهم بإرساء لبنة متواضعة في تطويرها بهدف الوصول إلى جيل قادر على

حب لغته والدفاع عنها و تواصله مع التكنولوجيا الحديثة خدمة لها.
(وأسأل الله تعالى أن يجعل هذا العمل خالصا لوجهه)

والله ولي التوفيق

بنجرماسين، ٢٧ ديسمبر ٢٠٥

الباحثة

سريفة

١١٠١٢٣٠٥٢٩

إهداء

أهدي هذا البحث العلمي للمحبوبين أبي (المرحوم) رحمه الله، وأمي و اخواني
واخوتي. أرحمكم وأحبكم في الله.

١. أمي، أنت محبوبتي. أقول شكرا لك على دعائك وعلى نصيحتك ، لم أفق
وقتما. أنت كمثل الشمس، النير دائما. تنيرين حياتي بكل دفائتك.
٢. اخواني سمسوري ومحمد مرضات الله و عبدخالك و فضلي
٣. اخوتي و سريرحوتي وموطمئنة و نورحياتي.
٤. المدرسون والمحاضرون الذين يرييون ويوزعون العلم، والمشرفة التي تعطي
إرشاد بالصبر في أعطيّة التوجيه.
٥. وجميع زملائي وأصدقائي في قسم التعليم اللغة العربية جيل ٢٠١١، أقول
شكرا لكم على إبتسامة خفيفتكم ومزح وضحككم إلي ياأصدقائي، حوالى
أربع سنوات نطلب العلم بقسم تعليم اللغة العربية بالارتباط، أرجو منكم
جميعا لاتنسوني لأتكم عائلتي. والحمد لله، الآن نستطيع أن نكتب البحث
العلمي أيضا.

ولمشايخي وجميع من أوصاني بالخير وجميع من أوصاني بالدعاء وجميع
المسلمين والمسلمات والمؤمنين والمؤمنات الذين يساعدوني أن أتم هذا البحث
العلمي. لم يزل غفر الله لنا وباركه لنا سهّله لنا على كل حال ورحمته لنا ورضيه لنا.

أمين يارب العالمين

ملخص البحث

سريفة. ٢٠١٥ م. "فعالية استخدام وسيلة اللعبة اللغوية سرعة رفع المفردات في سيطرة المفردات لطلبة الصف الثامن بمدرسة ملاورمان المتوسطة الإسلامية الحكومية (MTsN) بنجرماسين". الرسالة العملية، قسم التعليم اللغة العربية، كلية التربية و التعليم. المشرفة : نور ليلي الماجستير.

الكلمات الرئيسية : وسيلة اللعبة اللغة سرعة رفع المفردات

إن البحث العلمي يقدم فعالية استخدام وسيلة لعبة اللغوية "سرعة رفع المفردات" لدى طلبة الصف الثامن بمدرسة ملاورمان المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

وأسئلة هذا البحث هي: ١- هل تعليم المفردات باستخدام وسيلة اللعبة اللغوية "سرعة رفع المفردات" فعاليا لترقي النتيجة الطلبة بدونها لطلبة الصف الثامن بمدرسة ملاورمان المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين؟ ٢- كيف خطوات تعليم المفردات باستخدام وسيلة اللعبة اللغوية "تسريع رفع العبارة" في سيطرة المفردات لطلبة الصف الثامن بمدرسة ملاورمان المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين؟

أما الأهداف هذا البحث وهي لمعرفة فعالية استخدام وسيلة اللعبة اللغوية "تسريع رفع العبارة" في سيطرة المفردات و خطواتها لطلبة الثامن في المدرسة ملاورمان المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين

ومنهج هذا البحث من نوع البحث التجريبي، و ذاتي البحث يعنى طلبة الصفّ الثامن بمدريّة ملاورمان المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين. صفّ الثامن "ج" يسمى بمجموعة الضابطة والصفّ الثامن "د" يسمى بمجموعة التجربة. المواد التي هي النشاطات في المدرسة، في المدرسة، وفي البيت. أما البيانات الأساسية في هذا البحث فهي نتائج من الإختبار القبلي وقيمة الإختبار البعدي لبيانات البحث.

أما نتائج هذا البحث: استخدام وسيلة لعبة اللغوية فعّال فالمنظور تحتوي على : استخدام وسيلة لعبة اللغوية "تسريع رفع العبارة" ترقى قيمة طلبة الأعلى من قيمة طلبة بدنها في المجموعة التجريبية، يعني: قيمة الملحوظ من الإختبار القبلي ٠,٦٤١ أكبر من درجة المغزى ٠,٠٥ = (a) ف Ho مقبول و Ha مردود. الخلاصة، لا توجد فروق بين قدرة أول الطلبة في مجموعتين. ثم قيمة الملحوظ من الإختبار البعدي يعني ٠,٠٠٠ أصغر من درجة المغزى ٠,٠٥ = (a) . حتى Ho "مردود" و Ha "مقبول". الخلاصة، توجد الفروق قيمة الإختبار البعدي بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. فالمنظور يعني أن قيمة المتوسط و معيار انحرافي من الإختبار القبلي في المجموعة التجريبية : ٤٧,٩٤ و ١٥,٨٥ والمجموعة الضابطة : ٤٩,٥٣ و ١٥,٤٤. وبعد عمل الإختبار البعدي في المجموعتين، وجدت البيانات التالية : أن قيمة المتوسط ومعيار انحرافي للمجموعة التجريبية : ٨٨,١٤ و ٨,٩٩ وللمجموعة الضابطة : ٧٨,٢٢ و ٨,٣٥.

ABSTRAK

SARIPAH, 2015. Efektifitas Penggunaan Media Permainan Bahasa Cepat Angkat Kata pada Penguasaan Mufradhat pada Siswa Kelas VIII MTsN Mulawarman Banjarmasin. Skripsi Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah. Pembimbing: Norlaila, M.Ag. M.Pd.

Kata Kunci : *Permainan bahasa Cepat Angkat Kartu Penguasaan Mufradhat*

Skripsi ini menyajikan tentang efektifitas penggunaan media permainan bahasa Cepat Angkat Kata dalam penguasaan mufradat untuk siswa kelas VIII di MTsN Mulawarman Banjarmasin.

Rumusan masalah dalam penelitian ini adalah: A. Apakah pembelajaran mufradat dengan menggunakan media permainan bahasa Cepat Angkat Kartu pada penguasaan mufradat Efektif untuk meningkatkan hasil belajar siswa dibandingkan dengan tanpa menggunakan media tersebut?. B. Bagaimana langkah-langkah pembelajaran mufradat dengan menggunakan media permainan bahasa Cepat Angkat Kata pada penguasaan mufradat?

Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui tingkat keberhasilan penggunaan media permainan bahasa cepat angkat kartu dalam meningkatkan hasil belajar siswa pada penguasaan mufradat mata pelajaran bahasa Arab dan langkah-langkah permainannya.

Peneliti ini menggunakan metode eksperimen. Subjek penelitian adalah siswa kelas VIII MTsN Mulawarman Banjarmasin. Kelas VIII C sebagai kelas Kontrol dan kelas VIII D sebagai kelas Eksperimen. Materi yang diajarkan adalah tentang An-ansyathot fi al-madrasah, fi al-madrasah, fi al-bait. Adapun data pokok yang digunakan dalam penelitian ini adalah hasil belajar siswa dari pelaksanaan *pre-test* dan *post-test* sebagai data penelitian.

Adapun hasil penelitian ini adalah : penggunaan media permainan bahasa cepat angkat kata adalah Efektif dapat dilihat dari hasil uji t bahwa nilai signifikan dari free test 0,641 lebih besar dari alpha 0,05 maka H_0 diterima dan H_a ditolak , kesimpulan tidak terdapat perbedaan nilai dari kelas eksperimen dan kontrol, nilai tersebut berdistribusi normal, kemudian uji U Mann Withney non parametric bahwa nilai signifikan dari post test 0,000 nilai tersebut lebih rendah dari nilai alpha 0,05 sehingga H_0 ditolak dan H_a diterima, kesimpulannya terjadi perbedaan antara signifikan nilai kelas eksperimen dan kelas control. Hal ini juga terlihat dari rata-rata dan standar deviasi pada nilai kemampuan awal kelompok Eksperimen : 47,94 dan 15,85 , serta kelompok Kontrol : 49,53 dan 15,44. Setelah dilakukan post test, maka didapatkan rata-rata dan standar deviasi kemampuan akhir kelompok eksperimen: 88,14 dan 8,99 dan kelompok Kontrol: 78,22 dan 8,35.

محتويات البحث

الصفحة	الموضوع
أ	صفحة الموضوع
ب	شعار
ج	الموافقة
د	اعتماد من لجنة المناقشة
هـ	إقرار الطالبة
و	الشكر والتقدير
ح	إهداء
ط	ملخص البحث
ك	ملخص البحث باللغة الإندونيسية
ل	محتويات البحث
ع	قائمة الجداول

الباب الأول

المقدمة

١	خلفية البحث و تحديد الإجرئى
٤	أسئلة البحث

٤	أهداف البحث
٥	أسباب اختيار الموضوع
٥	أهمية البحث
٦	الدراسات السابقة
٧	المسلمات الأساسية وفرضية البحث
٨	هيكل البحث

الباب الثاني

الإطار النظري

٩	تعريف المفردات
١٠	أنواع المفردات
١٣	أهمية المفردات وتعليمها
١٥	أسس اختبار المفردات
١٦	تعريف الوسيلة التعليمية
١٨	أهمية الوسائل التعليمية
١٩	فوائد الوسائل التعليمية
٢٠	أنواع الوسائل التعليمية
٢١	تعريف الألعاب اللغوية

٢٣	أهداف استخدام الألعاب اللغوية
٢٤	أهداف الألعاب في تعليم اللغة
٢٥	المزايا والعيوب من اللعبة
٢٦	تأثير الألعاب اللغوية
٢٧	لعبة "تسريع رفع العبارة"
٢٧	خطوات لعبة "تسريع رفع العبارة"

الباب الثالث

منهج البحث

٢٩	نوع ومدخل البحث
٢٩	تصميم البحث
٣٠	موضوع البحث
٣١	عينة البحث
٣١	البيانات ومصادرها
٣٢	أساليب جمع البيانات
٣٥	أسلوب تحليل البيانات
٣٥	المتوسط
٣٥	المعيار الانحراف

٣٦	الاختبار الطبيعية
٣٧	الاختبار التجانس
٣٨	الاختبار t
٣٩	اختبار مان ويتني

الباب الرابع

تحليل البيانات ومناقشتها

٤٠	تصوير العام عن ميدان البحث
٤٩	تقديم البيانات
٥٢	تحليل البيانات وتفسيرها
٥٩	نتيجة البحث

الباب الخامس

الخاتمة

٦١	الخلاصة
٦٢	توصيات البحث

قائمة المراجع

الملاحق

ترجمة الكاتبة

قائمة الجداول

رقم	موضوع	صفحة
٣.١	عينة البحث	٣١
٣.٢	البيانات ومصدرها وأسلوب جمع البيانات	٣٣-٣٤
٤.١	أحوال رئيس المدرسة في مدرسة	٤١
٤.٢	أحوال مدرسين في مدرسة	٤١
٤.٣	أحوال موظفين في مدرسة	٤٥
٤.٤	أحوال الطلبة	٤٦
٤.٥	أحوال أجهزة	٤٧
٤.٦	تنفيذ تعليم المفردات في المجموعة الضابطة	٥٠
٤.٧	تنفيذ تعليم المفردات في المجموعة المجموعة	٥١
٤.٨	تصوير الاختبار القبلي الطلبة	٥٢
٤.٩	خلاصة الاختبار الطبيعية من نتيجة الاختبار القبلي	٥٣
٤.١٠	خلاصة الاختبار التجانس من نتيجة الاختبار القبلي	٥٤
٤.١١	توزيع الجملة الطلبة اللاتي يتبعون الاختبار البعدي	٥٥
٤.١٢	توزيع نتيجة الاختبار البعدي الطلبة في المجموعة الضابطة	٥٥
٤.١٣	توزيع نتيجة الاختبار البعدي الطلبة في المجموعة التجريبية	٥٦
٤.١٤	تصوير نتيجة الاختبار البعدي	٥٦
٤.١٥	خلاصة الاختبار الطبيعية من نتيجة الاختبار البعدي الطلبة	٥٧
٤.١٦	خلاصة الاختبار التجانس من نتيجة الاختبار البعدي	٥٩
٤.١٧	خلاصة الاختبار U من نتيجة الاختبار البعدي	٦٢